

Table of Contents

Acknowledgements	5
Introduction	13
Metaphor in fiction: a preliminary example	14
Aim and research questions.....	17
Outline of the thesis.....	22
Chapter 1 Contemporary Metaphor Theory	25
1.1 From metaphor in language to metaphor in thought.....	26
1.2 Conceptual Metaphor Theory.....	31
1.3 Critiques from psychology: conceptual metaphor, metaphoric representation and metaphor processing.....	35
1.3.1 Conceptual metaphor and metaphoric representation.....	35
1.3.2 Conceptual metaphor and metaphor processing.....	39
1.4 Critiques from linguistics: from metaphor in thought back to metaphor in language.....	47
1.4.1 CMT and authentic language	49
1.4.2 Metaphor and domains of discourse.....	54
1.4.3 CMT and linguistic metaphor identification	58
1.4.4 From linguistic to conceptual metaphor.....	63
1.5 A three-dimensional model of metaphor	67
1.6 Summary	70
Chapter 2 Metaphor in fiction	73
2.1 Introduction.....	74
2.2 A multi-dimensional definition of ‘fiction’	74
2.3 Approaches to analysing metaphor in literary discourse	77
2.4 Forms and functions of metaphor in literature.....	82
2.5 Characteristics of literary and non-literary language.....	86
2.6 Linguistic approaches to the study of literature.....	90
2.7 Corpus-based studies of the language of fiction.....	93
2.8 Summary	98
Chapter 3 MIPVU: A manual for identifying metaphor-related words	101
3.1 Introduction	102
3.2 The basic procedure	103
3.3 Deciding about words: lexical units	104
3.3.1 General guideline.....	105
3.3.2 Exceptions.....	105
3.4 Indirect use potentially explained by cross-domain mapping.....	110
3.4.1 Identifying contextual meanings	111

3.4.2	Deciding about more basic meanings.....	113
3.4.3	Deciding about sufficient distinctness.....	115
3.4.4	Deciding about the role of similarity.....	115
3.5	Direct use potentially explained by cross-domain mapping.....	117
3.6	Implicit meaning potentially explained by cross-domain mapping.....	117
3.7	Signals of potential cross-domain mappings.....	119
3.8	New-formations and parts that may be potentially explained by cross-domain mapping.....	119
3.9	Conclusion.....	120
Chapter 4	The application of MIPVU to fiction.....	123
4.1	Introduction.....	124
4.2	Additions and specifications in MIPVU.....	124
4.2.1	Character descriptions and the boundary between concrete and abstract.....	124
4.2.2	Similes and the issue of linguistic metaphor based on direct meaning.....	130
4.2.3	Personification and the interaction between metaphor and metonymy.....	134
4.2.4	The analysis of proper names in fiction.....	136
4.2.5	The analysis of cultural references in fiction.....	139
4.2.6	Summary.....	141
4.3	A demonstration of the application of MIPVU.....	141
4.3.1	The excerpt.....	142
4.3.2	The application of MIPVU.....	143
4.3.3	Discussion.....	153
4.4	Reliability testing.....	156
4.4.1	Reliability in fiction.....	157
4.4.2	Conclusion.....	160
4.5	General discussion and conclusion.....	161
Chapter 5	The linguistic forms of metaphor in fiction: a quantitative cross-register comparison	
	163	
5.1	Introduction.....	164
5.2	Method.....	167
5.2.1	Materials.....	167
5.2.2	Preparation of the data.....	168
5.3	Analysis 1: The interaction between register, word class and metaphor.....	170
5.3.1	The interaction between register and word class.....	171
5.3.2	The interaction between register, word class and metaphor.....	174
5.3.3	Discussion of the interaction between register, word class and metaphor.....	184
5.3.4	Dominant patterns of metaphor and metaphor variation in fiction.....	186
5.3.5	Conclusions.....	202

5.4 Analysis 2: Borderline cases and metaphor signals in fiction.....	203
5.4.1 Register and relation to metaphor	204
5.4.2 Further analysis and discussion.....	206
5.4.3 Conclusions.....	213
5.5 Analysis 3: Direct and implicit metaphor in fiction.....	214
5.5.1 Register and metaphor type.....	215
5.5.2 Further analysis and discussion.....	216
5.5.3 Conclusions.....	221
5.6 General discussion of the linguistic forms of metaphor in fiction	222
Chapter 6 The linguistic forms of metaphor in fiction: narrative and dialogue.....	227
6.1 Introduction	228
6.2 Method	234
6.3 Analysis 1: The interaction between sub-register, word class and metaphor.....	235
6.3.1 The interaction between sub-register and word class	235
6.3.2 The interaction between sub-register, word class and metaphor	241
6.3.3 Discussion of the interaction between word class, sub-register and metaphor	248
6.3.4 Dominant patterns of metaphor and metaphor variation in narrative and dialogue.....	250
6.3.5 Discussion of the dominant patterns of metaphor and metaphor variation in narrative and dialogue.....	267
6.4 Analysis 2: Borderline cases and metaphor signals in narrative and dialogue.....	268
6.4.1 Relations to metaphor in narrative and dialogue	269
6.4.2 Summary.....	270
6.5 Analysis 3: Direct and implicit MRWs in narrative and dialogue	271
6.5.1 Metaphor types in narrative and dialogue	271
6.5.2 Forms and functions of direct metaphor in narrative and dialogue	273
6.6 General discussion of the linguistic forms of metaphor in narrative and dialogue in fiction..	281
Chapter 7 Personification in fiction: Linguistic forms, conceptual structures and communicative functions	287
7.1 Introduction	288
7.2 Theoretical background: defining personification	290
7.3 Linguistic realizations of personification	293
7.4 The role of conventionality	297
7.5 Deliberateness and elaboration.....	303
7.6 Body-part personifications	306
7.7 Proposal for a categorization of personification types.....	310
7.8 General discussion and conclusions	313
Chapter 8 Recognition of personifications in fiction by non-expert readers	315

8.1 Introduction	316
8.2 Operationalizing personification	317
8.3 The study.....	321
8.3.1 Method.....	322
8.3.2 Results and discussion.....	325
8.4 Clustering effects in recognition.....	334
8.5 Participant comments	336
8.6 General discussion and conclusions	339
Chapter 9 Conclusion	343
9.1 Introduction.....	344
9.2 Summary of the main findings	344
9.2.1 A three-dimensional approach to metaphor in discourse.....	344
9.2.2 A corpus-linguistic approach to metaphor in literary texts.....	346
9.2.3 The development of a more comprehensive and explicit method for the identification of the linguistic forms of metaphor in discourse: MIPVU.....	348
9.2.4 The linguistic forms of metaphor in fiction.....	351
9.2.5 Personification in fiction: Linguistic forms, conceptual structures, communicative functions and cognitive representations	359
9.3 Limitations and suggestions for future research	364
Appendices	369
References	375
Samenvatting in het Nederlands.....	387